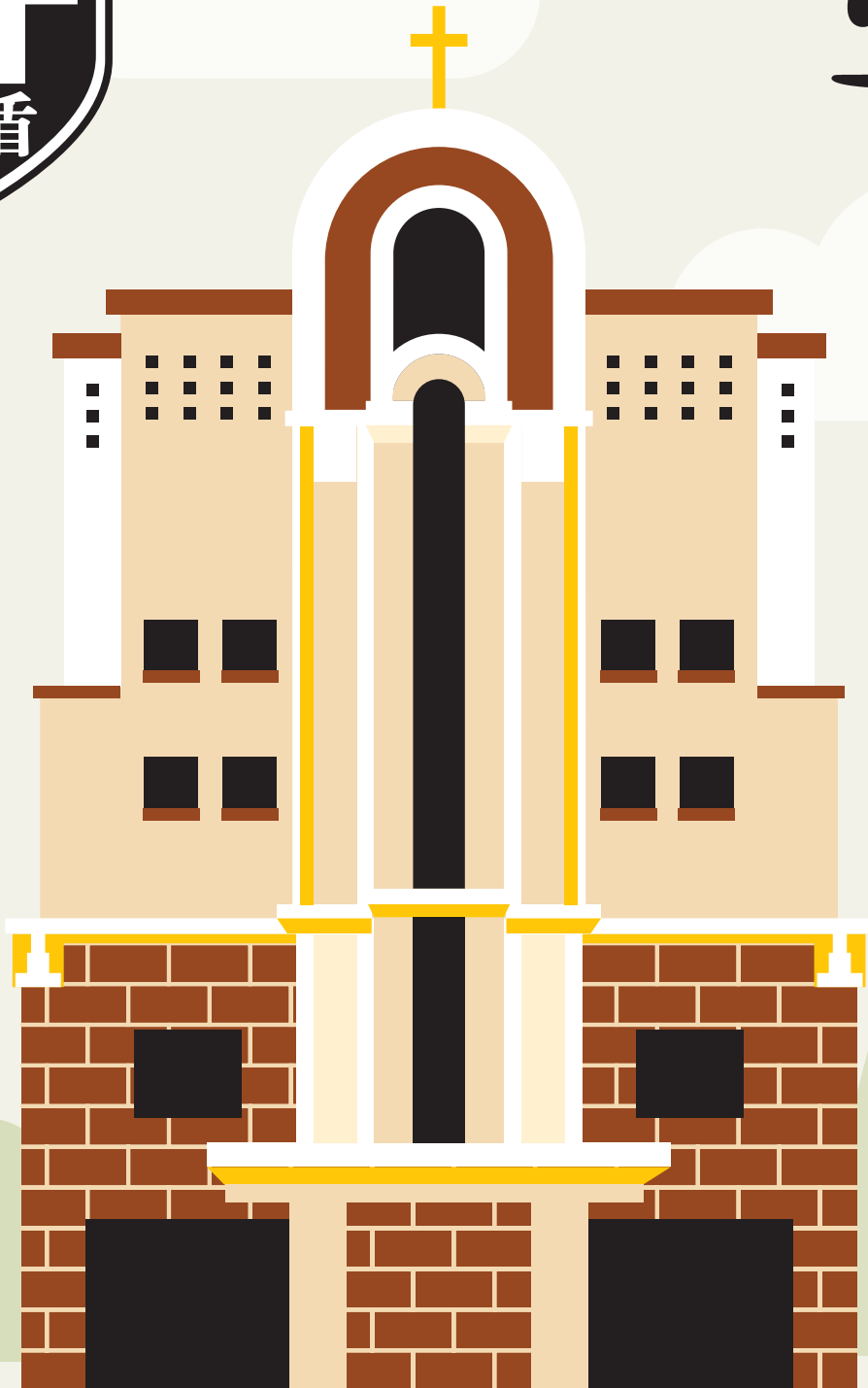




655



Every day they continued to meet together in the temple courts. They broke bread in their homes and ate together with glad and sincere hearts, praising God and enjoying the favor of all the people. And the Lord added to their number daily those who were being saved. Acts 2:46-47

他们天天同心合意恒切地在殿里，且在家中擘饼，存着欢喜、诚实的心用饭，
赞美神，得众民的喜爱。主将得救的人天天加给他们。使徒行传 2:46-47



A CHURCH OF SINGAPORE PUBLICATION
Sep-Dec 2018

Contents



Upcoming Events

2 January to June 2019 年1月至6月



Happenings

- 4 Mission Convention 宣教大会
- 6 Combined Prayer Meeting 联合祷告会
- 8 Church Theme Seminar: Activating the Gifts of the Holy Spirit
教会主题大会 — 开启圣灵的恩赐
- 10 Zion Hall Dedication 锡安堂献堂礼
- 12 Children's Day Outing 儿童节日游
- 14 Alpha – Is there more to Life than this?
启发 — 生命之余还有更多吗?
- 24 St Luke's Eldercare Volunteers Training 圣路加年长关怀义工培训



Feature

- 16 B55 Dinner Celebration B55欢庆晚宴
- 19 COS Beyond 55
- 22 B55 Unity Run 55周年义跑



Stories of Faith

- 26 All things are possible with God 在神凡事都能
- 28 Volunteering in Church 教会志愿同工



Other News

- 30 Hello, New Staff! 嗨! 新同工!



Church of Singapore
新加坡教会

145 Marine Parade Road Singapore 449274

Tel: 6345 5575 • Fax: 6345 7651 • Email: cosmp@cos.org.sg • Website: www.cos.org.sg

PUBLICATION COMMITTEE

Editor: Phua Ngak Teck

Editorial Team: Jasmine Ho, Daniel Foo, Wendy Lim, Regina Chao, Michelle Yong,
Eileen Lau, Becky Ong, Koh Chin Kok

MCI (P) 033/01/2018



Chairman's Message

主席致辞

Year 2018 will soon be over!

This has been a crucial year for the church. Through the 2018 Church Theme, *Empowered to Impact*, God has led brothers and sisters to be filled/baptised and be renewed by the Holy Spirit once again. Brothers and sisters have been fervent for the Lord, actively and eagerly participating in Church Theme Seminars, Mission Conventions, and workshop to activate the gifts of the Spirit etc. They have also been encouraged by God's Word, got to learn more about the works of the Holy Spirit, speaking in tongues/praying in the Spirit, eagerly desiring the gifts of the Spirit, and even putting them into practice! We saw how the Lord is preparing His people to be actively involved in the great harvest in Singapore in 2019! We need to depend on the Holy Spirit, to bring about an impactful service, to lead others to know God and receiving salvation for them. We also want to use lives to impact lives, and to follow up and nurture others to become the Lord's disciples!

This year is the church's 55th Anniversary. We give thanks to God, for His leading and blessing us through the year! The church has organized the B55 Unity Run and B55th Anniversary Dinner, which brothers and sisters have actively participated with a joyful and grateful heart, may the Lord's name receive all the praises and glory!

The church launched the "COS Beyond 55 (COSB55)" project a year ago, where the leaders and co-workers are actively involved to seek God's wills and plans to improve our church in five main areas/five tracks with strategies and action plans. After implementing these action plans, they will help the church to be even more dynamic and effective in our ministries, so as to face the challenges and needs of the future.

Let us look forward to 2019 with a joyful heart! To strive to reap the harvest for the Lord, and to serve with power and impact!

Brother Chao Tian Kong
Chairman of Elder Board

2018年很快就要过去了!

对教会来说，这是关键性的年头。神借着2018年教会的主题“得能力，去冲击去影响”，使弟兄姐妹再次被圣灵充满，被浇灌，被圣灵更新。弟兄姐妹灵里火热，积极且渴慕踊跃的参加主题讲座会，宣教大会，如何激发圣灵的恩赐的工作坊等等。弟兄姐妹得到主话语的激励，更认识圣灵的工作，更积极的，放胆的讲方言/灵里的祷告，并且渴慕圣灵的恩赐，开始操练运用！看到神在装备祂的子民，能积极参与2019年的新加坡的灵魂大丰收！我们要靠圣灵带出有影响力的服事，能带领人认识主接受主。我们也要以生命来影响生命，能去跟进栽培他人来作主的门徒！2018年是教会欢庆五十五周年的年头。为着神在过去的带领与祝福献上感恩之心！教会举办了五十五周年的跑步及五十五周年欢庆晚筵，弟兄姐妹都带着喜乐感恩的心踊跃的参予，愿主名得着一切的颂赞与荣耀！

教会在一年多前启动了“COS Beyond 55 (COSB55)/五十五周年后教会加强改进的策略”，领袖同工们积极的参予，寻求神的旨意，并在五个领域里制定使教会能更强健的改进的方案。在贯彻后，能使教会更有活力及效力，更能面对未来的挑战与需要。

让我们带着喜乐的心来展望2019年！在这年头努力为主收割庄稼，服事满有能力及影响力！

赵典光弟兄
教会长老团主席



Upcoming Events 2019

JAN 1月

2	Worship Focus Prayer Meeting	敬拜焦点祷告会
16	Healing Service	医治祷告会
27	Combined Prayer Meeting	教会联合祷告会
27	China Ministry Reunion Dinner	中国事工团圆晚宴
30	Evangelism Focus Prayer Meeting	布道事工焦点祷告会

FEB 2月

5	COS Thanksgiving Day	教会感恩日
20	Healing Service	医治祷告会
23	Church Theme Seminar	教会主题讲座会
23	Annual General Meeting	常年大会

MAR 3月

3	Water Baptism	水浸礼
6	Mission Focus Prayer Meeting	宣教焦点祷告会
19-20	Vacation Bible Camp	儿童假日圣经营
20	Healing Service	医治祷告会
23	CE/AIMS Seminar	基督徒教育事工/标竿事奉学校讲座会
24	Membership Induction Class	新会员入门课程
31	Mission Sunday	宣教主日



APR 4月

7	Baby Dedication	献婴礼
13	Evaluation Meeting I	检讨会 (一)
15-20	Fast & Prayer Week	禁食祷告周
17	Healing Service	医治祷告会
21	Resurrection Sunday	复活节主日

MAY 5月

4	CE/AIMS Course	基督徒教育事工/标杆事奉学校讲座会
5	Combined Prayer Meeting	教会联合祷告会
11	Parents' Outreach (E/M)	双亲节布道会 (英/华)
11	Parents' Outreach (Hok)	双亲节布道会 (福建)
15	Healing Service	医治祷告会
17-19	Celebration of Hope	希望与你约
20-22	Staff Bonding	全职同工联系宫

JUN 6月

5-8	Creative Arts Camp	儿童创意营
10-13	Annual Bible Camp	常年圣经宫
19	Healing Service	医治祷告会
29	Youth Prayer & Praise	青少年赞美祷告会
29	CE/AIMS Course	基督徒教育事工/标杆事奉学校讲座会



Mission Convention

This year, the Mission Convention was held on 20-21 July 2018 with the theme “Empowered to Impact the Nations”. It rides on the church theme as the same focus is taken from Acts 1:8, whereby we should be empowered by the Holy Spirit to be powerful witnesses of our Lord Jesus to our neighbors, near and remote places.

The convention speaker is Pastor Peter Chu from Taiwan. The focus of his messages was on the Great Commission (Matt 28:19), that is, to go, preach, baptize, disciple and sent out. He also spoke about waiting for the Holy Spirit (Acts 1:4, 8). He highlighted on the 5 great miracles (Mark 16:17-18) that will accompany us

when we are empowered by the Holy Spirit to share the Gospel. Besides the convention, we had a Breakfast with a Mission workshop. Pastor Peter Chu taught us on how to equip ourselves to be effective on short-term mission trips.

We had a turnout of 700 people for the convention on Friday night. About 80 members have responded to the call for going to short-term missions trips and a handful for long-term missions. We thank God that this convention is a timely reminder for all of us to take an active step to be involved in missions.

Henry Yeo, Acting Missions Ministry Head



宣教大会

今年，以主题为“得能力去冲击影响万国”的宣教大会于7月20至21日召开。其主题并行于取自使徒行传一8的教会主题，即我们须受圣灵所赐的能力为主耶稣向远近的邻舍做有力的见证。

大会讲员是来自台湾的朱植森牧师。其信息的焦点是大使命(太二十八19)，即去，传扬，施洗，作门徒和差遣。他也分享了关于等候圣灵(徒一4，8)。他也强调了当我们领受圣灵所赐的能力前去传福音时将会伴随我们的五大神迹(可

十六17，18)。除了大会之外，我们也有个宣教早餐工作坊。其中朱牧师教导我们如何装备自己去做有效的短宣服事。

一共有700人出席周五晚的大会，其中有大约80人回应参与短宣的呼召以及一些回应长期宣教的呼召。感谢神通过本次大会给了我们及时的提醒，在宣教方面要积极地参与。

杨志辉，宣教事工代主任





Combined Prayer Meeting



Church of Singapore organizes the Combined Prayer Meeting four times each year. The purpose is to have all services to pray together for the church as we strive towards unity with brothers and sisters from various services, and most importantly with God.

The National Day Combined Prayer Meeting on 5 August 2018 was the third of the year, and we had 293 brothers and sisters coming enthusiastically in red and white to pray in unity for our country, our church, churches in Singapore and also for foreigners in Singapore.

Our hearts were filled with thanksgiving for our country who celebrates 53rd and our church who celebrates 55th

birthday. As we looked back and gave thanks, we also seek the Lord to guide and lead us for the years beyond 55 that we may be found faithful.

As we prayed for Singapore, God reminded us to remember the foreigners who are with us because Singapore was built by and is still being built by not only Singaporeans but also foreigners. We also recognized that God brought them here with a purpose for the church to fulfill. Therefore, as we pray for our nation, we must not forget to pray for the nations.

Koh Chin Kok, Acting Service-In-Charge
Evening Service



联合祷告会



新加坡教会每年举办四次的联合祷告会。其目的是为了召集各聚会事工同心合一地为教会祷告，尤其同时我们追求众弟兄姐妹之间及在神里面的合一。

今年第三次召开的国庆联合祷告会于2018年8月5日进行，而我们有293名身穿红白的弟兄姐妹兴致勃勃地参与，同心合一地为我们的国家、教会、新加坡众教会以及在新加坡的外国人士祷告。我们为着欢庆53周年的国家及55周年的教会心存感恩。在回顾过去与感恩的同时，我们也寻求神在这55年之后的指引和带领好让我们能仍然持守。

在我们为着新加坡祷告的当儿，神提醒我们需要纪念身在本地的外国人士，因为新加坡不论是过去或是现在的建造都不只出于新加坡人也包括了外国人。我们也明白了神带领他们到这里当中有上帝要教会完成的使命。因此，在我们为着自己的国家代祷的同时切莫忘了也为万国代祷。

许振国，代聚会主任
傍晚聚会





Church Theme Seminar: Activating the Gifts of the Holy Spirit

In line with the church theme of “Empowered to Impact”, Dr Leslie Lim exhorted Church of Singapore to be active in the pursuit of understanding and experiencing of the Spirit on 18 August. The afternoon seminar saw the chapel filled with 480 members. The message called for action with words frequently such as “ask”, “act” and “receive”. Rather than imply passivity, Dr Leslie Lim suggested that most believers; although believe in action, but are not active enough to have the fullness that the Lord has to offer.

Through the empowerment of the individual, believers come together as one body to build the church. As

such God wants us to respond by: Not being ignorant – Understand the role and purpose of the gifts:

1. **Passionately desire the best gifts**
2. **Stirring up the Gifts of the Holy Spirit**
3. **Not quenching the Holy Spirit – with fear, unbelief, sinful attitudes**
4. **Not neglecting the Gifts of the Holy Spirit – continuously develop and grow in the gifts**

Through the seminar, the church learnt about the various gifts and its role in building the body of

the Lord. Though anecdotes and exposition from the word, Dr Leslie Lim also demystify more often questioned gifts like prophecy, healing and miracles, explaining how the body of the Lord is still being edified by these gifts.

The altar call at the end saw as many as 50 members coming forward to be filled with the Spirit and affirming their commitment to practice their gifts for the Lord. Many hearts were filled with joy and encouragement that night in knowing the Help that Lord have given to His people.

Moses Foo, Christian Education Committee, English Service

“
Good explanation of various gifts with examples and experience to back it up.
”

“
This seminar have inspired me to desire and receive the gifts, not for myself but to serve others.
”

“
We need to make a conscious effort to hear God and then have the courage to act.
”

“
The speaker was clear by teaching from the Bible through giving descriptions and distinguishing features of each spiritual gifts.
”

“
I like the part about testing the gifts, it strikes me that growth is not passive but intentional.
”

“
I feel challenged to desire for the gifts and to minister to the individual; all for the glory of the Lord.
”

教会主题大会 — 开启圣灵的恩赐

在配合教会主题”得能力去冲击去影响”之下，林英尊副教授于8月18日鼓励新加坡教会积极追求对圣灵的认识和经历。480人出席当天下午的大会。大会借着”祈求”，”行动”和”领受”等词呼吁着采取行动的信息。林副教授在不隐射被动信息下暗示多数信徒虽相信付诸行动的需要，却不付诸足够行动以得着主所给予的丰盛。

通过各人蒙神所赐的能力，信徒们成为一体同心建立教会。故神要我们作出以下的回应：不作无知的人 — 了解恩赐的职分与目的

1. 热切地追求上好的恩赐
2. 激发圣灵的恩赐
3. 不消灭圣灵的感动 — 带有恐惧、不信、罪恶的心态
4. 不忽视圣灵的恩赐 — 持续在恩赐当中发展与成长



通过本大会，教会学习到各恩赐以及其建立主身体的职分。通过林副教授分享的神迹奇事和圣经的话语，使我们对一些较具争议性的恩赐如发预言、医治和行神迹有更加的认识，也解释了主的身體仍然在这些恩赐上得到造就。

大约50人回应大会结束前的呼召，前来被圣灵充满并确定他们对操练主恩赐的委身。当晚许多人因着认识了主所赐予的帮助而充满了喜乐并得到鼓励。

胡道恒，基督徒教育委员会
英语聚会

“
对各项恩赐善加
解释并以例子和
经历相辅。
”

“
此研讨会激励了
我不为自己而是
为了服事他人而
渴慕领受恩赐。
”

“
我们必须刻意
主动聆听神而后
壮胆付诸行动。
”

“
我喜欢有关测试恩赐
的部分，那使我领悟
到成长不是被动
而是主动。
”

“
我受到激励和挑战去渴慕
得着恩赐并用之于服事
他人，一切皆为主的荣耀
”



Zion Hall Dedication



Bethel, Cana, Galilee and Antioch – These were the halls I worshipped in ever since I joined the youth ministry as a 13 year old teenager. With this move to Zion Hall, we believe that there are greater things that the Lord will do in the Youth Ministry. Psalms 132: 13-14 says 'For the Lord has chosen Zion, he has desired it for His dwelling, saying, "This is my resting place for ever and ever; here I will sit enthroned, for I have desired it."' "

Through the services, we pray that teens will experience God, surrender unreservedly to God and pursue Him relentlessly. We pray that this will be a place where the teens will exercise their spiritual gifts to serve the body of Christ. It is our hope that they may be found in the centre of God's will.

We believe that Zion Hall would be a place where the teens will find community; spurring one another on towards love and good deeds. Through this love that is shared amongst them, others would see Christ in them and be attracted to know who Jesus is.

It is our prayer that in any service that is held in this hall, people will encounter the everlasting love and life-changing power of God.

Samson Hu, Ministry Head
Teens of Christ



锡安堂献堂礼



伯特利堂，加拿堂，迦利利堂和安提阿堂——这些都是自我十三岁参加青少年事工以来敬拜的地点。随着这回迁往锡安堂，我们深信主将在青年事工成就更伟大的事。诗篇一三二章13-14节说“因为耶和华拣选了锡安，愿意当作自己的居所，这是我永远安息之所；我要住在这里，因为是我所愿意的。”

我们祈望青少年们将通过聚会崇拜经历神，毫无保留地降服于神并竭力追求祂。我们祈望这将成为青少年们操练属灵恩赐以服事基督身体的场所。我们希望他们能身处神的旨意当中。

我们相信锡安堂将能使青少年们寻获他们的归属团体；以仁爱良善的行为彼此激励。他人将因他们对彼此的爱而见证他们生命里的基督并被吸引来认识耶稣。

我们祈望任何在这里聚会的人都能经历神那永远的爱和改变生命的大能。

胡颂恩，主任
基督青年事工





Children's Day Outing

C OS Children Ministry (CM) had a wet and wild Children's Day outing at SPLASH@Kidz Amaze on 14 October 2018. Being CM's first-ever indoor water playground outing, it was a fun-filled time of bonding between over 160 children, between ages 4 to 12, together with the CM teachers and even parent volunteers.

It was a drastic difference from the usual classroom scene on Sundays; the children were seen ascending the slide tower, zipping through tunnel slides, squirting water guns, embracing the torrent waterfalls of the giant water bucket, and creating their own fun with other floating toys. Indeed the outing was a joyful and memorable one for all.

We are very grateful for the Lord's divine provision of the event venue which we hired exclusively at heavily discounted rate. We thank Him also for a smooth running of the outing, and that by His protection, there were no mishaps despite the high energy and large number of children. We give Him all glory and praise for the splashing time of fun and fellowship at this outing!

Finally, CM would specially like to thank the parent volunteers who attended the outing, and we continue to welcome and encourage all parents to partner with us more as we guide the children to grow up in the knowledge and reverence of God.

Chao Zhang Wei
Children Ministry

儿童节日游

新加坡教会儿童事工在2018年8月14日于 Splash@Kidz Amaz 度过了淋漓尽致的儿童节。共有超过160位年介4至12岁的儿童一起和儿童事工的老师以及家长义工一起在我们的事工第一次的室内水上乐园游玩得不亦乐乎。

与我们每主日的课室景象比较，这可是天壤之别啊；儿童们都在攀爬溜滑台，穿越滑道，互喷水枪，在巨鼎倾倒的水中拥抱，也有的以其他漂浮玩具玩乐。这的确是一个让每个人都充满喜乐难忘的出游。

我们非常感谢主供应我们能以极佳的优惠租用这地点。我们也感谢祂整个节目都是如此顺利，也因着祂的保守，尽管孩子们活力四射而人数也众多却无人受伤。我们为欢乐四溅的团契将荣耀赞美全归给祂！

最后，儿童事工要特别感谢自愿的家长们一起出席出游，而我们也继续欢迎并鼓励所有的家长更多与我们配搭让我们一起带领孩子们在成长的过程中认识上帝并敬畏祂。

赵彰薇
儿童事工







Alpha – Is there more to Life than this?

Life is busy and we rarely have time to answer and think through life's big questions such as, "why am I here?" or "Is there more to life than this?" Many of us hold different perspectives on the meaning of life and faith. Therefore, Alpha is a great opportunity to explore life's big question! It is a place where to discuss these questions openly and honestly.

On 11 August to 27 October this year, we held our latest Season of Alpha (Season 20). We saw an average 27 guests (participants) and 24 ambassadors (facilitators) coming together. By the end of Alpha, 4 guests came to accept Christ, all glory to God!

To me, Alpha is a holding place until our guests (our participants in Alpha are known as "guest") encounter Jesus' unconditional love. On the other hand, we, the Alpha family are to be excellent host for the Lord. In Alpha, we believe that Jesus is real and in His name has the transformative power to change lives. We share about the worth of the Cross and what it means to be in a loving relationship with Jesus Christ with our guests.

After facilitating in numerous seasons in Alpha, I have come to realization - no matter how much we convince others, whether logically or archeologically, they will not be able to fully understand and believe in Jesus Christ. All they need is to experience God's beautiful and perfect love. Only God's love can touch the hardest hearts and bring true reconciliation.

This is what the Lord says: "Let not the wise man boast of his wisdom or the strong man boast of his strength or the rich man boast of his riches, but let him who boasts boast about this: that he understands and knows me, that I am the Lord, who exercises kindness, justice and righteousness on earth, for in these I delight," declares the Lord. (Jeremiah 9: 23-24).

Let us be encouraged and go forth to proclaim the God's love.

Cooper Kin, Head of Alpha & Assistant Head Evangelism Ministry



Follow the Alpha team on Instagram for the latest updates and happenings @alphacosmp!

Alpha Season 21 coming your way in Jul-Sep 2019 – Do invite your friends and loved ones. If you are interested to serve in the Alpha ministry, please contact Cooper Kin at cooperkinlx@gmail.com

Got questions
about life



© 2018 Alpha Ministries. All rights reserved. For more information, please contact church office at 6288 1875, or email us at enquiries@alpha.org.sg. | [Instagram: @alphacosmp](https://www.instagram.com/alphacosmp)



启发 — 生命之余还有更多吗？

生命往往就是那么忙碌。我们也没空余的时间来思考或回答生命的几个巨大的问题。就如：“我为什么会在这世上？”或者“生命之余还有更多吗？”许多人都秉持着在生命与信仰上不同的观点。于是，启发课程是个最佳良机来探讨人生的巨大问题！这是一个可以让你不受拘束而且坦白的讨论这些问题。

在今年的8月11日– 10月27日，我们举办了启发课程的最后一季（第20季）。平均有27位来宾（参与者）和24位大使（引导员）聚集一堂。在启发课程结束后，有4位参与者前来接受主。荣耀都归主！

对我来说启发课程是个能够容纳我们来宾的地方直到他们经历耶稣无条件的爱。另一方面，我们身为启发家族也必须为主做最佳的地主。在启发课程里，我们相信耶稣是真实的而且祂的名有转

变性的大能来改变生命。我们向来宾分享十字架的价值以及跟耶稣基督有亲密关系的含义。

引导了好几季的启发课程后，我领悟到 — 不论我们是采用多少逻辑或考古学来说服人家，他们总是不能完全明白或相信耶稣。他们所需的的神那美丽又完全的爱。只有神能够触摸到那最刚硬的心并且带来真正的和好。

耶和如此说：“智慧人不要因他的智慧夸口，勇士不要因他的勇力夸口，财主不要因他的财物夸口。夸口的却因他有聪明，认识我是耶和，又知道我喜悦在世上施行慈爱、公平和公义，以此夸口。”这是耶和说的（耶利米书 9:23–24）。

让我们一起被受激励并去宣告神的爱。

金翎翔，启发课程主任及福音事工副主任

欲追踪我们的最新消息及活动请在 Instagram [@alphacosmp](#) 追踪我们的启发团队！

启发课程第21季即将于2019年7月到九月到来 — 记得邀请你的朋友及至亲。若你有兴趣加入启发事工的事，请联络金翎翔弟兄并邮寄 cooperkinlx@gmail.com



655 Dinner Celebration 欢庆晚宴

Celebrating God's Faithfulness Through the Years



The Church's History this past 55 years 教会55年的成长历史

...and on this rock, I will build my church... Matthew 16:18

built on the foundation of the apostles and prophets,
with Christ Jesus himself as the chief cornerstone.
(Ephesians 2:20)

...我要把我的教会建造在这磐石上... 马太16:18

并且被建造在使徒和先知的根基上，有基督耶稣自己为房角石。弗2:20



Our Missionaries 我们的宣传士

How beautiful are the feet of those who bring good news!
Romans 10:15

Immediately after the establishment of Church of Singapore in 1963, our leaders envisioned that the church should be involved in mission work in the surrounding region. In 1977, COS sent out its first full-time mission workers. Today, we have a total of 12 mission points in 8 countries.

报福音传喜信的人，他们的脚踪何等佳美！罗10:15

随着新加坡教会于1963年的建立，我们的领袖看见教会在周边地区设立宣教工作的需要。1997年，新加坡教会差派了第一位全职宣教同工。至今教会共在8个国家设立了12个宣教禾场。



Master Discipleship 塑造主门徒

"To become a disciple-making church" is the church's theme for the year 2003, the church move towards the direction of God's leading.. This year, our church theme is "Empowered to impact!". You would remember..

“成为训练门徒的教会”是2003年教会主题，教会就朝着神所带领的方向迈进。今年我们教会主题是“得能力，去冲击！去影响！”你记得吧...



655 Dinner Celebration

欢庆晚宴



Our Family Church

我们的家庭教会

For where two or three gather in my name, there am I with them. Matthew 18:20

Church of Singapore has 15 Worship Services and a total of 140 Life Groups, of which, one of them is meant for you!

因为无论在哪里，有两三个人奉我的名聚会，那里就有我在他们中间。太18:20

新加坡教会共有15堂崇拜聚会，共有140个家庭生命小组，其中一个正是为你而设的！



Inheritance

传承

We will not hide them from their descendents; we will tell the next generation the praiseworthy deeds of the LORD, his power, and the wonders he has done. Psalm 78:4

我们不将这些事向他们的子孙隐瞒，要将耶和华的美德和他的能力，并他奇妙的作为，述说给后代听。诗78:4

COS Beyond 55

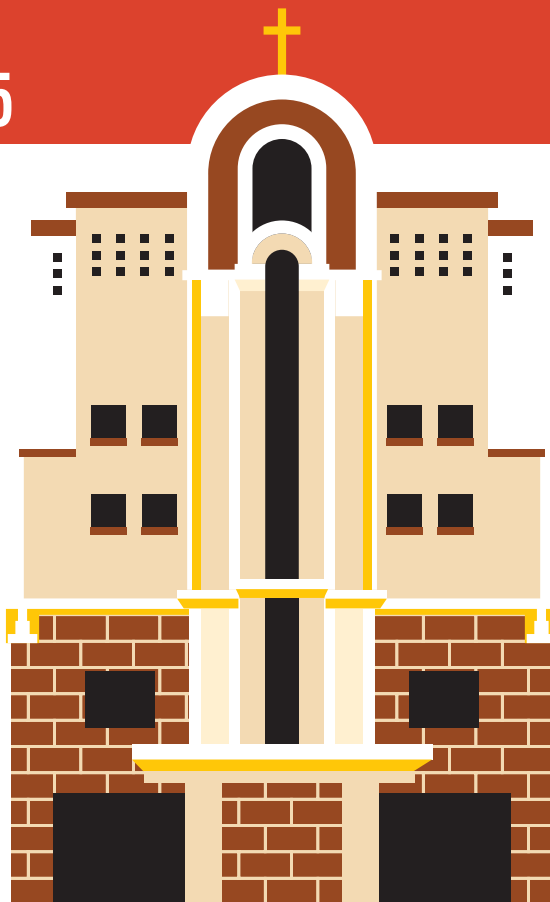
2018 marks 55 years of God's faithfulness towards Church of Singapore. It has been a significant year for our church. We have witnessed how God has added new services, new ministries, new outreach opportunities, and even a new building extension! There is so much that we can be thankful for.

At the same time, we are also cognizant that this season is one of change and transition – both within the church and without. The world shifts rapidly all around us, our country is preparing for another transition of leadership, our neighbourhood is evolving, and our church also continues to grow and evolve. Amidst these changing realities, COS continues to cling on to the unchanging faithfulness of our almighty God. As we look forward to the next lap in the history of our church, we simply desire to be faithful to Him in return. And in order to be faithful, we must be aware of our context, and to move where the Spirit leads us.

Our church leadership, acknowledging the importance of preparing for the future, launched COS Beyond 55 (COSB55) – an initiative that seeks to explore five areas within the church, with the specific focus of carrying COS beyond her 55th year. These five areas, now known as the Five Tracks, were considered crucial in order for the church to remain faithful to her mission and calling in the years ahead.

Members from different services, ages, and backgrounds were gathered to form five committees – one committee for each Track. Each of these committees have been tasked to explore the specific area of interest. Through earnest prayer, careful research, and thoughtful planning, each committee hopes to develop a strategy that will enable COS to truly be the vibrant bride of Christ, faithful to her bridegroom until He returns.

Bernard Yeo
Estella Low
COSB55 Committee Members



2018年标记着上帝这55年来对新加坡教会信实的带领。这对教会来说是个非常重要的一年。我们见证了上帝如何增加新的聚会，新的事工，新的布道机会，甚至是新的建设扩建！确实有许多值得我们感恩的事。

与此同时，我们也见识到了这段时间是一段不论在教会以内或以外的转变和过渡期。世界正在迅速地变化，我们的国家在预备着另一个领导层的过渡期，我们的社区在不断的发展，而我们的教会也在持续地成长和进步。在这些不断变化的现实当中，新

加坡教会依然持续地依靠我们全能上帝那不变的信实。在我们展望下一段教会的历史之际，作为回报我们单单渴望能持续忠实于他。在忠心持守的路上，我们必须时时注意自身的境况，并朝往圣灵所带领的方向。

我们教会的领导层认同为未来预备的重要性，并推行了COS Beyond 55 (COSB55)一项探讨教会五大领域的提议，特别注重如何带领新加坡教会超越过去的55年。这五大领域在教会未来继续持守在其使命和呼召上起了关键的作用。

来自不同聚会、年龄层和背景的弟兄姐妹聚集在一起组织了五大委员会——各领域各一组委员会。每个委员会身负探索有关领域的任务。透过迫切的祷告，仔细的研究，周到的计划，每个委员会希望所发展的策略能够使新加坡教会忠实地成为基督充满活力的新妇，忠于她的新郎直等到他的再来。

杨国良
刘紫玲
COSB55委员会成员



COS Beyond 55 – Five



1. A Multi-Lingual, Multi-Generational Family Church

Church of Singapore is unique in its diversity. We are a family church – a community of brothers and sisters in Christ. There are multiple generations worshipping in COS in many different languages. COS believes that it is called to welcome diverse peoples into this family. Track 1 will explore how we can continue to do this, amidst the mounting challenges, and in resistance to a culture that demands homogeneity and uniformity.



2. A Vibrant Young People Ministry

God has no “grandchildren”. In order for COS to fulfil her calling, we need to bring successive generations of God’s children into the membership of God’s family, nurture them into Christian maturity, equip them for ministry in God’s kingdom, and involve them in God’s mission. Track 2 will explore how the Young People Ministry can work as one family across diverse services and ministries, to ensure that every COS young person is cared for, and to enable effective outreach to young people outside the church.



3. A Globally Connected Local Church

The Body of Christ is bigger than COS. There are churches and para-church organizations all over the world. Track 3 will explore how COS can connect with churches and organizations, both locally and globally, who share our Statement of Faith. We will consider how COS can contribute to build up the Body, and also how we can learn from others.

1. 一个多元语言、多代的家庭教会

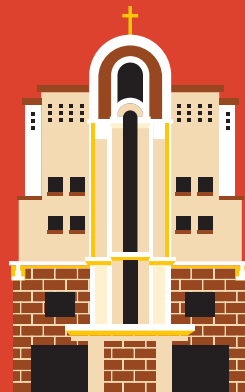
新加坡教会的多样性是独一无二的。我们是一个家庭教会 — 一个由在基督里众弟兄姐妹所组成的群体。当中有各个年代的人应用各种语言在这里敬拜。新加坡教会深信其呼召是为了迎接各种人群加入这个大家庭。领域一将会继续在这个方面探索，在面临各种挑战中或对具有同质性和统一性需求的文化中抵抗。

2. 一个满有活力的青少年事工

上帝并没有“孙子”。为了完成新加坡教会的呼召，我们必须带领连续几代上帝的孩子们成为神大家庭的一份子，在基督徒灵命的成熟度上培育他们，装备他们进入神国度的事工，并让他们参与宣教。领域二将会探索如何让青少年事工像家人般跨越各聚会和事工地服事，以确保每一个在新加坡教会的年轻人能领受关怀，及能有效地接触教会以外的年轻人。

3. 一个全球性连接的地方教会

基督的身体远大过新加坡教会。全球有许多教会和教会组织遍布世界各个角落正忠于完成上帝的工作，当中也有许多拥有和新加坡教会相近的呼召。领域三将会探索如何让新加坡教会与本地或外地和我们持相同信仰理念相同理念的教会及组织连接。我们会思考如何让新加坡教会在基督身体上付出一份力，以及如何向他人学习。



Tracks/五大领域



4. A Smart, Efficient and Innovative Church

In this digital age, technology has opened up endless possibilities for accessibility, security, efficiency, and communication. COS acknowledges that technology can be harnessed for the good of the Kingdom. Track 4 will explore four main areas of concern - communications and media, facilities and security (building management), IT infrastructure, and end-user requirements. Developments in this track will enable the people for effective ministry and outreach.

4. 一个聪颖、高效及创新的教会

在这数码时代，科技在各方面开辟了无限的可能，包括便捷、保安、效率以及通讯。而新加坡教会知道科技能在国度里被加以善用。领域四将会在四大主要关注领域上探索——通讯与媒体，设施与保安（建设管理），信息技术基础设施，以及用户需求。此轨道的发展能使人们在事工与宣教上更有效地服事。



5. A Talented & Adaptable Full-Time Workforce

COS has more than 900 co-workers, both lay and full-time, working together in various ministries throughout the church. The partnership between the laity and full-time staff is crucial. In recent years, it has become increasingly critical to build up the full-time staff to support the growth of the church. Track 5 will explore organizational structure, policy, and human resource processes, to ensure that COS can continue to employ, equip, and empower the full-time staff.

There is much to look forward to in the years ahead. As the COSB55 team continues this journey of seeking God for our future, we invite you to come with us on this journey. As members of the COS family, let us join together in prayer for our family, and prepare our hearts in expectation of greater things to come.

5. 一个富有恩赐才干、适应力强的全职同工团队

人们构成了基督的身体，人们也参与了神在地上所要完成的工作。由此新加坡教会聘请了好些上帝呼召出来服事的全职同工。领域五将会探索组织结构，政策和人力资源流程，好让新加坡教会能继续雇用、装备及授权于全职同工。这尤其在教会踏上COSB55转型之旅中显为重要。

接下来的几年里有许多值得期待的事。正当新加坡教会为着我们的未来继续寻求神时，我们欢迎你加入这趟旅程。身为新加坡教会家庭的一份子，让我们一同为着我们的家祷告，以期待预备我们的心迎接未来更大的事。



B55 Unity Run

“Family Church”. These were the driving words behind the B55 Unity Run held on 24 November 2018. The organising committee felt those words were the most appropriate to describe what the Run was going to be all about. For Church of Singapore was, is and, God willing, will continue to be a Church not just for the young, the old, or those in between, but for all generations. Thus, the Run was specifically tailored to ensure that everyone could participate. It was truly heartening to see families coming together as part of the Body of Christ. Throughout the Run, one could see God’s faithfulness and goodness. It had been raining the whole week before and the organising team had no wet weather plans except to cancel the Run. Praise God! Not only was there no rain, the weather was cool and windy. The programme went off without a hitch; there wasn’t any major delays or obstructions. Also, while we had ample medical facilities on standby, nobody complained they were unwell. The organising team, by the grace of God, managed accomplished what we had set out to do; organise a short but fun time for the church community to come together. Lastly, despite the fact that the numbers were much less than what the organising team had expected, thanks be to God for allowing us this opportunity to serve His Church.

Johnmiah Hu, B55 Unity Run Committee

55周年义跑

“家庭教会” – 是我们2018年11月24日 55周年义跑的宗旨词汇。筹委会认为这是最适合形容所有有关此次义跑的词汇。新加坡教会不论是过去或现在，照着神的旨意，我们不单是为了老、中或少，而会继续成为一个接纳各世代的教会。因此，此次义跑是为了让每一个人都能够参与而专门制定的。看见一家大小因着基督的身体一同前来参与是何等地温馨。透过此次义跑，我们看见上帝的信实与美好。在一整周的雨季中筹委会除了取消义跑外并没有任何雨天备用计划。赞美神！当天不单没有下雨，而且天气非常的凉爽。节目在没有任何的耽延或干扰下顺利地进行。除此之外，尽管我们预备了充足的医疗设备，没有任何人抱怨有任何的不适。借着神的恩典，筹委会能按着原有的计划顺利地完，让教会社群能在这短暂又欢乐的时间聚集在一起。最后，虽然参与人数比当初预计的要少很多，我们仍然感谢神给我们此次机会服事他的教会。

胡承恩，55周年义跑委员会成员







St Luke's Eldercare Volunteers Training

On 20 October, our volunteers and church members attended a basic (Level 1) 1-day workshop organized by St Luke's Elder Care. A total of 41 participants attended, and it was a fruitful session for those who desire to serve as a volunteer in the Elder Care Centre. The trainers, Sis Susan and Bro Vincent were both well experienced and knowledgeable as they shared about the skills and the objectives of serving the elderly. Through the training, we were able to develop a better understanding of the ageing process and how to care and love the ageing elderly, whom we interact with daily.

Through the workshop, we also learned these core values also known as "CHRIST" – **C**ompassion, **H**olistic excellence, **R**espect, **I**ntegrity, **S**tewardship and **T**eamwork.

As we look forward for the next training (Level 2), we also pray that God will strengthen us to be a good and skillful volunteer to serve in the Community.

Glory Be to the Lord!

Eileen Ling, Trainee



MORE ABOUT ST LUKE'S ELDERCARE (SLEC)

St Luke's Eldercare have 22 senior care centres island-wide serving 3,800 clients, and will be operating a 189-bed nursing home by 2020. They are committed to expanding their centre, home, residential and community-based programmes and services to meet the growing number of elderly and their complex needs.

SLEC VOLUNTEER TRAINING PROGRAMME (Level 1)

We encourage all church members who are passionate about community work or are interested to understand more about caring for the elderly, to sign up for this volunteer training programme (Level 1 & 2) offered by St Luke's ElderCare.

MODULES (Level 1)

- Understanding Ageing Process
- Common Chronic Illnesses
- Communicating with the Elderly
- Safety and Fall Prevention
- Mobility Aids & Basic Transfer Skills
- Hygiene & Infection Control
- Assist Activities with the Elderly

VOLUNTEERS' JOURNEY

St Luke's ElderCare is a volunteer driven organization, providing quality volunteering opportunities for likeminded individuals who want to embark on life's most amazing adventures. Taking our volunteers through different engagement platforms, enable them to receive greater meaning during their service at SLEC. It's our mission to connect with volunteers and directly bring about positive impact to our seniors. We can't wait to have you join us in a new journey together!

VOLUNTEERING OPPORTUNITIES WITHIN SLEC

Befrienders	<ul style="list-style-type: none"> • Be a friend to clients and staff by providing a listening ear • Interact with the clients and be a source of encouragement
Games/ Event Organisers	<ul style="list-style-type: none"> • Plan and conduct social and recreational programmes for the clients. For instance, dancing, karaoke, baking, flower arrangements, etc
Administrative Helpers	<ul style="list-style-type: none"> • Assist in general areas such as manning the reception counters, performing simple administrative duties, etc
Designers	<ul style="list-style-type: none"> • Provide design expertise for collaterals and publicity
Others	<ul style="list-style-type: none"> • Assistance in other areas are also welcomed. For instance, helping to dish out food, assisting to clean, singing, etc

You may contact our Volunteer Engagement team at volunteer@slec.org.sg to find out more details.

圣路加年长关怀 义工培训

在10月20日，义工与教会成员参加了由圣路加年长关怀中心主办的一日基础(1级)工作坊。共有41名参与者出席了这个工作坊。对于那些渴望成为希望在年长关怀中心的义工来说，这是一次富有成效的一课！

当培训师Susan姐妹和Vincent弟兄在分享他们的技能和为老年人服务的目标时，可以见得他们都很有经验，知识渊博。通过培训，参与者能够更好地了解衰老的过程以及如何照顾和爱护这些我们天天和他们有互动的老年人。

通过这次的工作坊，参与者也学习到了这些核心价值观；也被称为这6个简称的英文字母“CHRIST”（“基督”）— C:同情心，H:整体卓越，R:尊重，I:诚信，S:服侍的心，T:团队合作。

当我们期待下一次训练(2级)时，我们也祷告神会使我们刚强，成为一名优秀而熟练的义工，为社区服务。

荣耀归于主！

林秀华，实习生



更多有关圣路加年长关怀中心

圣路加年长关怀在全岛拥有22间护理中心，为着3800顾客服务，并且会在2020年设立1间共有189床位的疗养中心。他们委身要来扩展他们在中心，家里，令里及社区的节目与服务好来应付不端增长的老年人人数及他们复杂的需求。

圣路加义工培训节目 (一级)

我们鼓励所有对社区服务有热忱的会友或者有兴趣了解更多有关如何照料年长者来报名参加由圣路加年长关怀主办的义工培训节目 (一和二级)。

课程内容 (一级)

- 了解老化过程
- 普通慢性疾病
- 与年长者沟通
- 安全与摔跌预防
- 助行器与基本搬运技巧
- 卫生与病菌感染控制
- 年长者的活动协助

义工旅程

圣路加年长关怀是个由义工令帅的机构，为的是要提供高素质的义工机会那些同样意念的人来踏上人生最奇妙的探险。在圣路加年长关怀，义工们将会在越过不同的活动平台中领受到更有意义的人生。我们的使命就是要与义工联系，让他们可以直接为我们的年长者带来正面的冲击。我们迫不及待邀请你们和我们一起创造一个新的旅途。

在圣路加年长关怀的义工机会

陪谈员	<ul style="list-style-type: none"> • 成为客户与职员的朋友，献出一双聆听的耳朵 • 与顾客交通，成为他们鼓励的来源
游戏/节目 主办者	<ul style="list-style-type: none"> • 为顾客策划及举办社交与消遣节目。例如，跳舞，卡拉OK，烘烤，插花，等等....
行政助理	<ul style="list-style-type: none"> • 协助看官服务柜台，履行简单的行政事务，等等....
设计师	<ul style="list-style-type: none"> • 为宣传内容与材料提供设计专业知识
其他	<ul style="list-style-type: none"> • 其他方面的帮助的一律欢迎。例如：帮帮端菜，清洁工作，唱歌，等等....

你可在 volunteer@slec.org.sg 联络在我们的义工参与组来查询更多详情。



All things are possible with God

On 11 January 2017, at around 8pm, my husband suddenly had a stroke and had to undergo 3 major operations. These operations saved his life, however, he lost the ability to walk and to speak. As a result, all the burdens at work and home fell solely onto me.

I may have seemed strong and have organised everything well on the outside, however, on the inside, I was feeling extremely weak, helpless and scared. I live in pain and guilt every day. I was constantly taking on self-blame for my negligence that caused my husband to have stroke. Every night, I would turn to drink, smoking and gambling just to numb the pain. I would also have nightmares and often wake up in the middle of the night in fear. Life was really tiring for me.

But what can I do? I can only go about praying to every gods and idol, hoping for a miracle. At that time, I was a very devoted Buddhist and was immersed in geomancy. Every 1st and 15th day of the lunar calendar, I would be a vegetarian and spend lots of money buying offerings. After the incident, I became more devoted in prayer and unceasingly in search for geomancy help in the hope of a twist in situation. I was so suffocated that I am almost at the verge of breaking down.

On 3 August 2017, a sister from church, who wore white and looked like an angel, came to my shop to spread the gospel. This sister has been my customer for over 10 years, but we have only met each other twice. We have been communicating through her husband. This is the first time ever that this sister spread the gospel to me and prayed for my husband and my family. At the very moment, I was very touched, and tears washed my face, but I had unprecedented peace. It felt just like warmth filling my heart, it was very comforting. That sister gave me a bible and some materials relating to Jesus. From that day onwards, the image of Lord Jesus kept flashing through my mind.

On the eve of the Chinese "Ghost Festival", I went to the supermarket as usual to purchase the offering items in preparation for the sacrifice offering on the Ghost Festival. Amid my shopping, I suddenly felt extremely fluttered and I have no peace in my heart. This unknown flutter and disturbance forced me to return all the offering items back to its original place. After that, I immediately rushed home and called that sister. I engaged her help to arrange for a pastor to remove all the idols in my house and at my office and told her that I want to be a Christian. My children asked me: "You removed all the idols at home, are you not afraid of ghosts?" I boldly told them: "From today onwards, we have Lord Jesus at home, there is nothing to be afraid!" Amen!

On the night when I accepted Christ (23 August 2017), as usual, I made all the necessary arrangements for my husband then went to the casino for some relaxation (to be honest I went there to gamble). I kept asking my workers: "What should I do as I heard that Christian

should not be gambling but I still carried on gambling?" I looked up to the sky and said: "O Lord Jesus, today is my first day as a Christian, I should have a honeymoon period, isn't it? Can I slowly quit gambling after this?"

Less than an hour into gambling, the casino manager brought a group of security escorts and brought me to a small room and said to me: "We saw that you hit our croupier though our CCTV and our croupier verified the incident too. As such, we are going to ban you from entering to the casino for one year, what do you have to say. If you are not convinced, you can appeal." I replied the manager: "I am not appealing because you are not the one who banned me from entering the casino but our Lord Jesus! Amen!" On the way back home, my worker made a call to his wife and told her "Jesus is great! I just witnessed a miracle!" The great power of Lord Jesus easily released me from the habit of gambling even from day 1 when I accepted Christ. Hallelujah!

On 2 December in the same year, I was baptised by the Holy Spirit and was fully filled by the Holy Spirit. I greatly yearn for the God's word. His Word says, "Your body is a temple", if this is so, how can I defile His temple by smoking? I developed a great sense of guilt and felt that I have greatly sinned. But I had been smoking for the past 34 years, how can I quite immediately? I have put in great effort and tried for three months and still cannot be completely be delivered from the bondage of smoking.

Under the guidance of a sister, I prayed in the spirit for three days. I told the Lord that my body belongs to Him, asking Him to fill me with the Holy Spirit to help me quit smoking. Three days later, I woke up as usual (waking up to a stick of cigarette gives a person ultimate joy), picked up a stick of cigarette and started to smoke. To my surprise, I couldn't taste anything as I smoked. I thought to myself, "How can this be? I just bought this pack yesterday night and just opened this morning!". I tried it again to confirm it, and immediately shouted: "Hallelujah! Hallelujah! The Holy Spirit is at work!" I was so elated that I took the whole pack together with the ashtray and dumped it. From then on, I have not touched any stick of cigarette till now.

To be able to completely quit smoking for a person who smoked for 34 years would be impossible if not given for the Holy Spirit, it would be impossible. With man, this is impossible, but all things are possible with God.

Today, not only I am released of my body and soul, but also the bondage of gambling and smoking. I am now drunk every day in the Holy Spirit, and not in alcohol anymore. I am now happy all the day, I no longer need to booze to drown my sorrows. I believe in faith and know that my husband will be healed. He will stand tall one to glorify God. Because all kingdom, authority and glory belong to God! Amen! Thank you, God!

Sulynn Chan, Bilingual Service

在神凡事都能

2017年1月11日，晚上八点，我先生突然脑溢血中风，经过三次的大手术。手术保住了性命，但却失去了走路和说话的能力。家里和公司的重担都落在我一个人的身上。

外表看起来虽然坚强，一切都安排得妥妥当当的。可是内心却非常的脆弱，无助和恐慌。每天都活在痛苦和内疚当中。无时无刻都在责备自己，因为自己的疏忽导致我先。每天晚上，我都必须靠着和酒麻醉，靠抽烟来镇定，靠去赌场赌博来寻找短暂的快乐。半夜常常害怕惊醒，恶梦连连。日子过得非常非常疲累...

但是我能做些什么呢？只能不断的到处去拜，希望能有奇迹出现。我当时是一位非常沉迷风水也是而且非常虔诚的佛教徒。每逢初一十五，我必吃素并且花大量的金钱买供品来祭拜。每月也定时捐善款到庙里。事情发生后，我便更虔诚的祭拜，也不断地寻求风水的协助，希望有转机。整个人被捆绑的几乎崩溃。

就在2017年8月3日，教会里的一位姐妹，穿着白色的衣裳像天使般的来到我的店里向我传福音。这位姐妹其实是我十多年前的顾客，可是我们只见过两次面。我们都是通过她的先生来联络的。十多年来，她第一次向我传福音并且为我先生和全家人祷告。我顿时非常激动，泪流满面但内心却有前所未有的平安，像一股暖流流进我的心，非常舒服。姐妹当下也送了我一本圣经和一些有关基督的书籍。从那天开始，主耶稣的样子不间断的出现在我脑海里。

在华人所谓鬼节的前一天，我像以往一样去超市购买元宝蜡烛准备七月初一鬼节的祭拜。购买到一半时，我突然觉得非常烦躁，心里非常的不舒服。那种不知名的烦躁和不舒服逼使我已选好的祭品通通去回原位。之后马上赶回家打电话给这位姐妹，请她安排牧师把我家里和公司的偶像全部清除，并告诉她我要成为基督徒。我宣告做基督徒的那一天就是所谓的鬼节。孩子们问我：“你把家里的偶像都清除，不怕鬼吗？”我很大声告诉他们：“从今天开始，我们家主耶稣，什么都不怕！”阿门！

在我成为基督徒的第一天晚上 (23/08/2017)，我安顿了我先生之后就像往常一样一般员工去赌场消遣 (说白了就是去赌博)。在去的路上，我不断的问我的员工：“听说基督徒是不可以赌博的，可是我还去赌场，怎么办？”我就望着天说：“主

耶稣啊，今天是我成为基督徒的第一天，应该有蜜月期吧？我以后慢慢才戒赌可以吗？”

谁知道去了赌场完了不到一个小时，赌场的经理带着一班保安人员把我带到一间小房间，对我说：“我们在闭路电视看到你动手打了我们的荷官，荷官也证实了这件事。所以我们决定一年内禁止你踏入赌场，你有什么话说吗？你若不服气可以上诉。”我回答经理说：“我不上诉，因为禁止我进入赌场的不是你，而是我们的主耶稣！阿门！”从赌场回家的路上，我的员工马上打电话告诉他太太说：“耶稣很厉害，我见证了奇迹的发生！”。主耶稣大能的手在我成为基督徒的第一天，就轻而易举的把我从赌博捆绑中释放出来。哈利路亚！

同年的12月2日，我受圣灵施洗，神灵大大的充满我。我就非常渴慕的话语。神的话语说：“我们的身体是他的殿。”既然是这样，我怎么可能可以再抽烟污染神的殿呢？我就对自己抽烟产生了罪恶感和内疚。可是抽了三十四年的香烟，怎么说戒就戒呢？尽了最大的努力，尝试了三个月都不能完全摆脱抽烟的捆绑。

在一个姐妹的引导之下，我用灵祷告了三天，我告诉主耶稣我的身体是属于祂的，求祂让我圣灵充满把我抽烟的坏习惯给除掉。就在三天后，我睡起来，就像平时一样(睡醒一根烟，快乐过神仙)可是当我抽第一口时“咦，今天的烟怎么没有味道？没理由啊！香烟是昨晚才买的，早上才刚打开，应该不会漏风吧？”我再大力的吸了一口气，没有味道，再确认，抽多一口香烟果然没有味道。我当下喊：“哈利路亚！哈利路亚！圣灵在我身上动工了！我高兴的把整包香烟连烟灰缸一起丢进垃圾桶里。直到现在，我一口香烟也没有再碰。

抽了34年的香烟，能够在一夜之间彻彻底底的戒掉。如果不是靠着生灵，根本是不可能的。在人不能，在神凡事都能。阿门！

今天，我除了在身心灵得释放，我也不在受赌博和抽烟。现在每天也是醉再圣灵里，不是醉酒了。我现在每天充实快乐，不用再借酒消愁。凭着“信”，我知道我先生也会得医治，总有一天，他也会站上来荣耀主。因为国度，权柄，荣耀全是主的！阿门！哈利路亚！感谢主！

程秀莲，双语聚会



Volunteering in Church

I have known the Lord for more than 30 years, but I have never really served Him. However, I did pray and ask Him how He would want me to serve Him. But as many years have passed, there were no answers. To be honest, I did nothing about it.

About 3 years ago, I started attending the Hokkien Service in Church of Singapore. Not before long, Sis Mei Ling (Linsi) encouraged me to attend the “Master Life” course that commenced in January last year. The course inspired me and rekindled my first love for God. I was determined to start serving the Lord. However, I still did not know what to do or where to begin. I prayed more fervently and earnestly, telling Him, “Lord, I am willing to serve you, please show me the way”.

After the completion of the course, I was recommended to join a life group. In the life group, I was given the opportunity to share Sunday’s sermon with the group, and the desire to serve more actively grew. Shortly after, I was serving the Lord for the very first time – registering new comers at the Good Friday Evangelist Service! I was very happy! However, while serving, I realised a problem – my Chinese handwriting is terrible, and am not able to write many Chinese characters. One of the new comer even person had to write her name herself, and I felt really bad about it.

I prayed about this matter telling the Lord, “if only I could serve Him with the use of a the computer” as I used it frequently and have no problems with it. Also, this would mean that handwriting would not be an issue with the use of computers.

Praise God that He is a prayer answering God! A week after, I was having lunch at the basement car park after Sunday service, Elder Peter Phua and Sis Lindy (Hokkien SIC) came by to share the table with me. We started chatting, and I mentioned that I had computer background and I did not think much about that conversation.

A few days later, Sis Lindy texted me unexpectedly. She asked to speak with me, together with Elder Phua in the church office. I was nervous and wondered what was it about. However, I prayed and asked for God’s presence and grace as I made



my way to meet them. It turned out to be that Elder Peter wanted me to PowerPoint slides for sermon speakers! I immediately thanked the Lord for answering my prayers and granted my desire! As I was praying, God spoke to me clearly with a verse. Ephesians 3:20: “Now to him who is able to do immeasurably more than all we ask or imagine, according to his power that is at work within us”.

On 10 April, I officially began to serve in this area. I used waste a lot of time watching dramas and shopping on the computer. But now, my time is used to serve God, which is much more meaningful. God’s plan and timing is perfect – if Elder Phua and Sis Lindy approached me last year, I would have had some concerns as my son was taking his PSLE examinations and I had to supervise him. But this year, being in secondary school, he spends more time in school. Also, he seemed to be more independent, allowing me to have time and peace of mind to serve.

I used worry as I only have one son, and in order to take care of him, I gave up my career and spent most of my time on him. I often think about what to do when he grows up and no longer needs my care. Now, I am not afraid. I found my lifelong career: to serve the Lord!

Sharon Teo, Hokkien Service



教会志愿同工

我信了主三十多年，从未真正的服侍主。然而我常常会祷告，问主要我在哪一方面服侍祂。但是很多年过去了，仍然没有答案，我自己也并没有任何行动。

大约三年前，我开始参与新加坡教会的福建聚会。来了没多久，美玲姐妹就鼓励我参加去年一月开课的「塑造主生命」课程。这个课程激励了我，让我重新燃烧起来。我决定要更快地开始服侍主。但是，我还是不知道该做什么，从哪里来开始。我只能一直祷告：“主啊，我愿意服侍你，求你教我该怎么做。”

很快地，在完成课程之后我开始参加小组，在小组学习分享主日的讲道。参加小组后，我更想积极地服侍。感谢主在不久后，爱琼姐妹问我是否要服侍——为新朋友登记，美玲姐妹也邀请我参加“与主同工训练”等等...我都答应了。就这样，我在今年三月的「耶稣受难节布道会」，第一次开始真正的服侍主——为新朋友登记。但是当时我遇到了一个问题——我的中文字写得很难看。更糟糕的是，我有很多中文名字都不会写，需要新人自己写，让我感到非常地不好意思。在这之后我开始祷告跟主说希望可以在电脑方面服侍。因为我很喜欢用电脑，而电脑再难写的字都能打出来。

感谢赞美主！祂是个垂听祈祷的主。过了一个礼拜主日后的下午，正当我在底层的停车场吃午餐

时，潘长老和Lindy姐妹过来和我同桌谈话。当时我没多想，就是普通聊天，但话题偶然地谈及我会用电脑。

过了几天后，Lindy姐妹传简讯给我，说潘长老想见我。带着紧张的心情我祷告愿在这会面当中，祂名能得着荣耀。当潘长老建议让我用电脑帮讲员做讲义这方面服侍的时候，我的心里为着主垂听祷告而感恩。这是我梦寐以求的服侍！也超乎我的意料。记得之前上帝很清楚地给了我一个经文：以弗所书 3:20 “神能照着运行在我们心里的大力，充充足足的成就一切，超过我们所求所想的。”

今年四月十号，我正式开始服侍！以前我大多数时间在电脑上都在看电视剧和淘宝，现在用来做主工，有意义多了！主的安排和时间是最完美的！我明白了去年主是特别在属灵方面装备我。如果潘长老去年找我服侍，我想我会会有很多顾虑——因为我的儿子去年小六会考，我需要监督他准备考试。也许我会失去这个服侍的机会。今年我的儿子上了中学，留在学校的时间比较长，他也独立了很多，让我能够有时间和安心地服侍。

我只有一个儿子，为了照顾他，我放弃了事业。以前我经常担心，当他长大不再需要我的照顾后我能够做什么。现在我不怕了，我找到了我终生的事业——就是服侍主！

张彩萍，福建聚会



Hello, New Staff! 嗨！新同工！



In 2017, I resigned from the accounting job which I had worked for the last 8 years. I was weary, and longed for a good rest, but I soon became restless after merely 1 month, I began to feel bored and gloomy.

I began writing my resume and went for job interviews, however, there were no news, and I started feeling uneasy. I prayed to God, asking Him to open a way for me and to guide me.

My heart is full of gratitude that He heard my prayer, His grace is sufficient for me! He taught me about patience in the waiting. God truly opened a way for me and it is such a privilege to be able to once again be used by God as a full-time staff! As this is also a new challenge, I pray that God will grant me strength and wisdom for the days that follow, that I would be relying fully upon Him, and that I will grow spiritually as well! May all glory and praise be to our Lord Jesus Christ. Amen!

Sis Amy Tay joined COS as Account Executive on 01.06.2018.

2017年，我辞去工作了八年的会计工作。我当时感到非常疲惫，渴望有个很好的休息，但在仅仅的一个月后我就开始感到坐立不安，开始感到无聊和郁闷。

于是我开始写求职信，也去应征了两份工作，但是一直都没有消息，我的心开始彷徨不安了。我向神祷告，求祂为我开路并带领我前面的路。

我满心感谢神垂听我的祷告，祂的恩典是够我用的！祂让我学习如何耐心地等候。神真的为我开路，能够再次的被神使用成为全职同工是何等的福份！然而这也是一个新的挑战，我祷告在接下来的日子里，神加添我力量和智慧，让我能全心地依靠祂，灵命也更上一层楼！愿一切荣耀赞美都归给主耶稣基督。阿们！

郑明珍姐妹于01.06.2018加入新加坡教会为会计执行同工。



Our journey with God is never easy, but there is also never a dull moment.

I am blessed to be given three years to prepare, to 'sit at the feet of Jesus' to study His word.

Still when it was time to enter into ministry, I am filled with trepidation. Anxious whether I am able to do what He has called me to.

But in the midst of my apprehension, God reminded that I should no longer just look to Him but also learn to look through Him and see what He sees. What I behold, was the most beautiful picture of what the world is in the eyes of the redeemer. Only through Him can we one day be in this world that God has created!

Bro Paul Yeo joined COS as a Pastoral Staff with Bilingual Service on 18.06.18.

我们与神同行的路程绝不简单，但却也不枯燥。

我为着有三年的时间做准备感到蒙福，能够坐在耶稣的脚前学习祂的话语。

然而当进入事工的时刻来临时，我还是心存惶恐，担心我是否能完成祂对我的呼召。

在我的忧虑当中，神提醒我不应该只是单单仰望祂，也应该学习以祂的观点和眼目看待事物，看见祂所看见的。我所看见的，是一副最美丽的图画，是那救赎者眼中的世界。唯有透过祂，我们才能有朝一日进入祂所造的这个世界。

杨伟康弟兄于18.06.2018加入新加坡教会为双语聚会牧养同工。



I grew up serving in Full Gospel Church Johor Bahru (FCJB), where I grew up healthy spiritually in a comfortable home. However, sometime in July, I sensed God calling me into full time ministry – and that is for me to enter into Kingdom ministry. With God's leading, I came to Church Of Singapore. It was not an easy decision as it requires me to leave a comfortable environment and to step into the unknown.

In this journey of obedience, I witnessed and slowly understand His will as He enlarged my territory in my area of service to prepare me for the next season. And now, He has called me to step out of my comfort zone, just like how He has called Abram - "Go from your country, your people and your father's household to the land I will show you." (Genesis 12:1) Though I do not know what is to come yet, I am very excited and looking forward to the journey ahead. I look forward to my new family in Christ, God's leading and provision in the journey of serving and calling. God is always faithful and good!

Sis Becky Ong joined COS as a Translator & Admin Support Staff on 21.11.2018.

我从小在新山全备福音教会长大和服事，它是个让我灵命健康成长，非常舒服的家。但在今年七月份时，我领受了全职的呼召——进入国度的事奉里。在上帝的带领下，我来到了新加坡教会。

要做出这个决定并不容易，毕竟需要完全离开我舒适的环境，到一个对我来说是陌生又充满未知的地方。在顺服的过程中，我越来越看见与明白上帝的旨意，过去在事奉里上帝不断地扩张我，相信是为了预备我进入下一个阶段。如今祂召我离开我的安逸，就像祂召亚伯兰离开本地本族，往祂所指示我的地方去(创世记12:1)。虽然不舍，虽然不知道将来的那些未知，但我更是抱着满满的期待前进。期待上帝为我预备在主里的新家人，在服事和呼召的道路上继续带领、开路和预备。上帝总是信实又美好的！

王燕箴姐妹于21.11.2018加入新加坡教会为翻译及行政全职同工。